



NILDE

Network Inter-Library Document Exchange

IV Workshop

Document Delivery via Internet

e cooperazione inter-bibliotecaria

“Servizi DD e risorse elettroniche:

le esigenze degli utenti, le risposte

delle biblioteche”

Napoli, 18-19 maggio 2006

Università degli Studi di Napoli Federico II

Complesso Universitario Monte S. Angelo

Book of Abstracts



NILDE

NetworkInter-Library DocumentExchange

Giunta al quarto appuntamento italiano, l'esperienza NILDE (Network for Inter-Library Document Exchange) si presenta oggi alla comunità bibliotecaria come un progetto oramai maturo che ha avuto la capacità di trasformarsi in Servizio, mettendo in atto un modello di finanziamento sostenibile cui contribuiscono tutte le biblioteche partecipanti. Nato per facilitare lo scambio di documentazione scientifica tra le biblioteche secondo standard di qualità, NILDE si propone oggi, con la versione 3 del software, come uno strumento semplice ed immediato da usare anche per gli utenti, integrandosi nella vasta gamma di servizi on-line ad essi dedicati.

La seconda giornata del convegno è rivolta principalmente ai sottoscrittori e intende presentare la nuova organizzazione del Servizio NILDE e stimolare la discussione sugli sviluppi e le prospettive future.

COMITATO SCIENTIFICO

Roberto Delle Donne (Coordinatore) Università di Napoli Federico II, Professore Associato di Storia Medioevale e componente della Commissione permanente per le biblioteche e le risorse digitali.

Sergio Bagnulo, Università di Napoli Federico II, Biblioteca Centrale Facoltà di Scienze.

Stefania Biagioni, CNR-ISTI di Pisa.

Jacopo Di Cocco, CIB Università di Bologna

Marida Fasano, Università di Napoli Federico II, Biblioteca DIMP

Rodolfo Figari, Università di Napoli Federico II, Professore Associato di Fisica Generale e componente della Commissione permanente per le biblioteche e le risorse digitali.

Paola Gargiulo, CASPUR Roma.

Mara Guazzerotti, Università di Pisa, Biblioteca di Economia.

Silvana Mangiaracina, CNR Biblioteca Area di Ricerca di Bologna.

Gabriella May, Università di Napoli Federico II, Biblioteca Interdipartimentale di Ingegneria.

Barbara Pistoia, Università di Pisa, Biblioteca di Chimica.

Franco Toni, Biblioteca Istituto Superiore di Sanità, Roma.

Ingvild Unterpertinger, Libera Università di Bolzano, Biblioteca Universitaria.

Marta Zaetta, CNR Biblioteca Area di Ricerca di Bologna.

PROGRAMMA

Giovedì 18 Maggio

I Sessione: "DD, risorse elettroniche e utenti":

- **Fulvia Merlini, Adriana Stoinich**
Analisi dell'utilizzo di Nilde Utenti
- **Rossella Brischetto, Marina Galimberti**
Nilde Utenti: riflessioni su un'esperienza
- **Rosa Sannino**
Document delivery ed InterLibraryLoan nel settore aerospaziale: l'esperienza del CIRA
- **Gaetana Cognetti, Maura Tuveri, Nancy Michilin, Ivana Truccolo**
La fornitura di documenti per i pazienti : collegare a NILDE la rete delle biblioteche per i "consumatori di salute"
- **Rosalia Ferrara, M.Pia Fattapposta, Daniela Lami, Paola Moghelli**
Non solo NILDE: esperienze di cooperazione nella gestione del servizio di DD presso l'ISS
- **Francesco Clementi, Riccardo Ferrari**
SBBL: la biblioteca virtuale della Regione Lombardia per la diffusione dell'informazione biomedica

Il sessione: "DD and copyright":

- **Simonetta Vezzoso**
Document delivery e diritto d'autore nell'Unione Europea: ultimi sviluppi.
(abstract assente)
- **Uwe Rosemann,**
German developments on document delivery and digital information supply.
(abstract assente)
- **Ronald Dekker**
Trends in digital document delivery.
(abstract assente)
- **Cosimo Alfarano**
La protezione del Copyright nel Document Delivery: uno studio pilota sul watermarking.
(abstract assente)
- **Marta Zaetta**
Le clausole DD/ILL nelle licenze per le riviste elettroniche in Italia: politiche degli editori a confronto
(abstract assente)

Venerdì 19 Maggio

Assemblea dei sottoscrittori NILDE:

- **Silvana Mangiaracina**

NILDE: primi risultati ed esigenze di un nuovo Servizio

- **Stefania Olimpieri**

Partecipazione delle Biblioteche Nilde ai Cataloghi Collettivi Nazionali

- **Gustavo Filippucci**

Condizioni di fornitura e 'forte scempenso': prime linee per la definizione di un nuovo modello economico

- **Vincenzo Verniti**

ACNP come servizio di cooperazione e document delivery

(abstract assente)

I GIORNATA

I sessione: "DD, risorse elettroniche e utenti"

Analisi dell'utilizzo di Nilde Utenti

Fulvia Merlini, Adriana Stoinich

I dati rilevati dalla Biblioteca dell'IRCCS "Burlo Garofolo" - TS010 - si riferiscono a: numero di utenti; frequenza d'uso; tipo di richieste inviate. Si commentano i dati desunti, inserendo considerazioni riguardo: implementazione, reclutamento; accreditamento; gradimento. Si esprimono proiezioni a breve- medio-termine. Vengono riportati commenti e suggerimenti degli utenti stessi basati su un questionario ad essi inviato.

Nilde Utenti: riflessioni su un'esperienza

Rossella Brischetto, Marina Galimberti

Questo intervento ha lo scopo di raccontare l'esperienza di utilizzo del servizio Nilde Utenti presso la Biblioteca di Odontostomatologia dell'Università di Torino, iniziata dopo il III Workshop Internet DD e cooperazione bibliotecaria. La qualità al servizio della cooperazione del 2005. Gli utenti abilitati a tutt'oggi sono 10, per un totale di richieste pari a 64 su un totale di 600 (consegnate direttamente: 23; consegnate: 31; inevase: 10). L'esperienza risulta positiva sia per l'utente sia per l'operatore di biblioteca. Dal punto di vista dell'utente che effettua una ricerca su banca dati, è agevole inoltrare la richiesta a partire dal riferimento bibliografico di interesse, con un semplice click. Questa praticità, tuttavia, porta l'utente a porre in secondo piano la consultazione dei cataloghi e di conseguenza a richiedere frequentemente materiale presente in biblioteca in formato elettronico o cartaceo, come dimostrano i dati rilevati (su 64 richieste, 18 si riferivano a riviste in licenza di Ateneo e 3 a pubblicazioni a stampa presenti in catalogo). Tuttavia, nel momento in cui venisse utilizzato un open-url resolver come quello recentemente implementato dall'Università di Torino, il problema della mancata consultazione dei cataloghi verrebbe a cadere. Dal punto di vista dell'operatore, una volta ricevuta la richiesta (se viene inoltrata direttamente dalla banca dati) è possibile inviare l'ordine senza previa verifica dell'esattezza dei dati e, se la rivista è posseduta da una delle biblioteche aderenti a Nilde, senza compilare ulteriori moduli; inoltre, si ha il vantaggio di poter visualizzare l'elenco di tutte le biblioteche di Nilde che possiedono il documento in questione, siano o meno in ACNP, e quindi di coinvolgere nel servizio Nilde anche quelle strutture che sovente restano fuori dagli scambi perché non presenti nel Catalogo Nazionale dei Periodici. Per le ragioni esposte e per le risposte che le biblioteche devono saper dare alle richieste dei propri utenti, il progetto futuro per la Biblioteca di Odontostomatologia è di utilizzare Nilde Utenti non più solo come form integrato alle banche dati, ma come strumento di gestione e archiviazione delle richieste di document delivery, e quindi di registrare tutti gli utenti che intendano usufruire di questo servizio. A questo proposito, potrebbe essere utile aggiungere nel menu My Users una funzione Esporta dati analoga a quella già presente nel menu My account, che permetterebbe di scaricare in un file Excel o Access i dati di Nilde Utenti, e che agevolerebbe le operazioni di archiviazione degli ordini. Un'ultima osservazione prende spunto da una delle esigenze che sempre più spesso l'utente di biblioteca manifesta, ovvero ottenere il materiale in formato digitale; questo non è consentito né dal regolamento di Nilde (punto c del par. Rispetto della normativa sul diritto d'autore), né dalla struttura del form Nilde Utenti, e in questo senso le aspettative dell'utente non possono essere completamente soddisfatte. La questione apre l'ampio discorso che lega il document delivery a copyright e licenze, tema centrale di questo workshop.

Document delivery ed InterLibraryLoan nel settore aerospaziale: l'esperienza del CIRA

Rosa Sannino

Perché un servizio di Document Delivery e di InterLibrary Loan in un centro di ricerca ed in particolare in un centro di ricerca aerospaziale? Quali sono e come si superano le maggiori difficoltà che si incontrano nello svolgimento di tali attività? Questo intervento descrive le politiche, le procedure e gli strumenti utilizzati all'interno del Centro Documentazione del CIRA per assicurare un servizio standard.

La fornitura di documenti per i pazienti : collegare a NILDE la rete delle biblioteche per i "consumatori di salute"

Gaetana Cognetti, Maura Tuveri, Nancy Michilin, Ivana Truccolo

La tradizionale missione dei servizi di fornitura di documenti è rivolta a soddisfare le richieste di una utenza di ricercatori, medici ed operatori sanitari. Di fatto molti fattori, tra cui anche la diffusione di Internet, hanno ribaltato l'"asimmetria informativa" per cui i medici detenevano in maniera esclusiva le informazioni e i pazienti si riducevano ad essere passivi recettori. Da uno studio - citato da G. Eysenbach, JMIR 3(2):e19 - risulta addirittura che il 65% dei medici di base ha ricevuto dai pazienti informazioni aggiuntive. I cosiddetti "consumatori di salute" (health consumers), pazienti e familiari, dispongono di strumenti informativi di qualità da cui possono raccogliere informazioni sanitarie utili ai fini di valutare i trattamenti di salute. Tale processo è uno dei tanti che porta al cosiddetto "potenziamento del paziente" (patient empowerment), accrescendone la capacità di influire sulla scelta dei trattamenti. Già prestigiose riviste scientifiche mediche internazionali hanno iniziato da alcuni anni a tradurre per il pubblico gli articoli, fornendo due diverse versioni una per gli operatori ed una per i pazienti. Gli articoli per i pazienti possono essere reperiti nella più importante base dati biomedica PUBMED che, però, pur essendo dotata di un archivio di riviste a testo intero (PUBMED CENTRAL), nella maggior parte dei casi permette il recupero solo della citazione bibliografica e dell'abstract, rendendo così necessario l'utilizzo di sistemi di interscambio per il recupero del documento finale. In Italia, Azalea, Biblioteca digitale in oncologia per malati, familiari e cittadini (www.azaleaweb.it) fornisce, oltre ad altre informazioni, anche riferimenti bibliografici ad articoli utili per i pazienti. Accanto al progetto Azalea è stato finanziato per il 2006-2007 dal Ministero della Salute il progetto SICOP, Sistema Informativo per la Comunicazione Oncologica ai Pazienti, relativo alla costituzione di una rete di biblioteche per i pazienti in oncologia ed allo studio di un modello di eccellenza per la gestione dell'informazione e della comunicazione in tali strutture. Sicuramente questa rete - nata in ambito oncologico, ma che tende ad avere, come Azalea, una diffusione anche verso altre patologie - porterà ad accrescere la domanda di documenti da parte dei pazienti. Ai fini di disporre di dati utili al progetto SICOP si sta avviando un censimento delle biblioteche per i pazienti in Italia, sia di quelle che danno informazioni scientifiche, sia di quelle a carattere ricreativo. Perché, dunque, non ipotizzare la possibilità di collegare organicamente a Nilde la rete delle biblioteche per i pazienti, come già fatto con le biblioteche di ricerca del Sistema Sanitario Nazionale (progetto Bibliosan)? Ciò permetterebbe di organizzare e gestire al meglio l'interscambio dei documenti per i pazienti. Tra le iniziative interessanti di collaborazione con Nilde potrebbe essere, per esempio, l'inserimento della tipologia "Biblioteche per i pazienti" accanto alle altre, a fini di accorpamento organizzativo e statistico, e l'inclusione dei cataloghi (singoli, o collettivi come Azalea, database strutturato secondo i migliori standards internazionali) nel settore "Cataloghi" di Nilde.

Non solo NILDE: esperienze di cooperazione nella gestione del servizio di DD presso l'ISS

Rosalia Ferrara, M.Pia Fattapposta, Daniela Lami, Paola Moghelli

Il servizio di fornitura dei documenti erogato dalla Biblioteca dell'ISS con il tempo ha assunto la configurazione di un sistema misto basato in parte sullo scambio gratuito dei documenti e in parte su tariffa. In questo contesto si collocano le esperienze cooperative a cui la Biblioteca dell'ISS ha aderito attraverso la sua collaborazione con la World Health Organization e la National Library of Medicine e attraverso le più recenti esperienze nazionali di BIBLIOSAN e NILDE. Un bilancio di queste esperienze, con attenzione anche agli aspetti critici evidenziati dal lavoro sul campo viene presentato nella prospettiva della possibile evoluzione del servizio.

SBBL: la biblioteca virtuale della Regione Lombardia per la diffusione dell'informazione biomedica

Francesco Clementi, Riccardo Ferrari

LIGHTHOUSE è lo strumento informatico su cui si articola ed opera SBBL (Sistema Bibliotecario Biomedico Lombardo). LIGHTHOUSE è un sistema avanzato per la condivisione e distribuzione dell'informazione, la formazione e la produzione di nuove conoscenze nel settore biomedico e ospedaliero. Consente così ad ogni soggetto operante nel settore sanitario di effettuare ricerche, richieste di informazioni e acquisizione dei testi desiderati in modo interattivo. LIGHTHOUSE si articola su tre moduli, "pilastri" dell'intero servizio SBBL: § CCube (Creating Collective Catalogue) - Strumento per la realizzazione e gestione del Catalogo Collettivo dei Periodici. § MetaCrawler - Motore di ricerca che agisce su data base bibliografici orientati al settore bio-medico sanitario. § CLink - Modulo che consente di gestire e fornire un servizio di "Document Delivery" (DD) agli utenti delle biblioteche associate SBBL. CLink unisce funzionalità di DD proprie di un "link resolver" (reperimento di full-text on-line) e di un sistema tradizionale (cartaceo) di recupero di articoli scientifici. Sia la fase di richiesta documenti, che la gestione delle liste delle richieste, fino ai report consuntivi e statistici sul servizio DD, sono applicazioni fruibili via web e con il supporto di un data base per la archiviazione di tutte le attività di Document Delivery.

I GIORNATA

Il sessione: "DD and copyright"

Simonetta Vezzoso, *Document delivery e diritto d'autore nell'Unione Europea: ultimi sviluppi*

NO ABSTRACT

Uwe Rosemann, *German developments on document delivery and digital information supply*

NO ABSTRACT

Ronald Dekker, *Trends in digital document delivery*

NO ABSTRACT

Cosimo Alfarano, *La protezione del Copyright nel Document Delivery: uno studio pilota sul watermarking*

NO ABSTRACT

Marta Zaetta, *Le clausole DD/ILL nelle licenze per le riviste elettroniche in Italia: politiche degli editori a confronto*

NO ABSTRACT

II GIORNATA

Assemblea dei sottoscrittori NILDE

NILDE: primi risultati ed esigenze di un nuovo Servizio

Silvana Mangiaracina

Si presenta la visione iniziale del progetto Nilde confrontandola con la realtà odierna, in particolare rispetto alle idee iniziali di: automazione di tutte le fasi di lavoro del document delivery, trasmissione elettronica, un modello di cooperazione a livello nazionale, un sistema unificato per i pagamenti. Viene inoltre presentata la recente trasformazione da progetto a servizio, con i dati delle sottoscrizioni 2006 e le attività e i nuovi sviluppi previsti.

Partecipazione delle Biblioteche Nilde ai Cataloghi Collettivi Nazionali

Stefania Olimpieri

Un proposta di modifica all'attuale regolamento di Nilde riguardante l'adesione alle risorse collettive nazionali, al fine di migliorare la cooperazione nel document delivery.

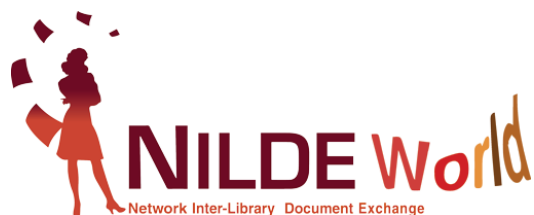
Condizioni di fornitura e 'forte scopenso': prime linee per la definizione di un nuovo modello economico

Gustavo Filippucci

Si presentano i risultati del questionario sulle modalità di pagamento degli articoli nel document delivery che è stato sottoposto a tutte le biblioteche aderenti a Nilde e si propone come possibile soluzione un nuovo modello di compensazione tra biblioteche a livello di sistema.



Segui NILDE



Raccolta creata dalla Biblioteca d'Area CNR di Bologna



2020 - A cura di

Silvana Mangiaracina, Gabriela Carrara

Sara Angelico, Alberto Candiani, Debora Mazza

CNR Biblioteca Area della Ricerca di Bologna - Via Gobetti 101, 40129 Bologna, Italia

Email: biblio-bo@area.bo.cnr.it Sito web: <http://biblioteca.bo.cnr.it/>

Tel: 051 6398034 P.IVA 02118311006 C.F 80054330586